

*[Text]*

case we get into things on which we do not know what we are talking about. Politicians never admit they do not know what they are talking about, but it would be very useful, I think, if we could have some technical people here from the Minister's office who are familiar with the impact of the bill.

**The Chairman:** Thank you, Mr. Foster. Your suggestion has been noted.

We have one amendment proposed by Mr. Scowen, which we will have translated and circularized as soon as possible to all members. If anyone else has any amendments, I would appreciate it if you would give them to the clerk so we could have them translated for you and circularized to all our members.

**Mr. Schellenberger:** I just want to comment on Mr. Foster's... I think you will find that in the bill there is an opportunity for farmers to get increased advances based on volume, which is very important in northern parts of prairie provinces. So I do not want you to leave the impression that there is not within this bill the opportunity for a farmer to get a greater advance, because there is.

• 1120

**Mr. Foster:** I presume you are talking about—

**Mr. Schellenberger:** I am not talking about the \$30,000, but about advance based on volume of production per acre. That changes in this bill, and it is very important to the northern parts of the provinces.

**Mr. Foster:** Yes, that is right. It is based on stored grain rather than acreage.

**The Chairman:** Thank you very much, gentlemen. We will invite the Minister and ask him to bring along his officials. Is there anything else you would like to deal with while we are here?

**Mr. Foster:** Personally, if it could be done Tuesday morning then it would be a better time for me than say Thursday morning or Thursday afternoon.

**The Chairman:** We will try to get it as early in the week as possible.

**Mr. Hovdebo:** Tuesdays and Thursdays I have 9.30 a.m. meetings. Public Accounts never fails to have a meeting every Tuesday and Thursday.

**The Chairman:** Thank you, gentlemen. This meeting stands adjourned to the call of the Chair.

Tuesday, December 2, 1986

• 1541

**The Chairman:** We will call the meeting to order please. We are resuming consideration of Bill C-12, an act to amend the Prairie Grain Advance Payments Act.

*[Translation]*

articles, afin que nous sachions au juste de quoi il s'agit. Les hommes politiques ont toujours peur de reconnaître qu'ils ne savent pas de quoi ils parlent, et nous aurions tout intérêt à nous faire aider de spécialistes du bureau du ministre qui comprennent quelles seront les répercussions du projet de loi.

**Le président:** Je vous remercie, monsieur Foster, j'ai pris note de votre proposition.

M. Scowen a proposé un amendement que nous ferons traduire et diffuser à tous les membres dans les plus brefs délais. S'il y a d'autres amendements, je vous demanderai de les remettre au greffier afin de procéder de même pour cela.

**M. Schellenberger:** Un simple commentaire sur ce que disait M. Foster... Vous constaterez probablement que le projet de loi permet aux agriculteurs d'obtenir une augmentation des paiements anticipés qui serait calculés sur le volume, ce qui est très important pour les régions septentrionales des Prairies. Je ne voudrais pas que vous ayez l'impression, erronée, que le projet de loi ne permet pas aux agriculteurs d'obtenir un paiement anticipé plus généreux.

**M. Foster:** Vous parlez sans doute...

**M. Schellenberger:** Je ne parle pas des 30,000\$, mais d'un paiement anticipé basé sur le volume de production à l'acre. Il y a là un changement dans le projet de loi, changement particulièrement important pour les régions septentrionales des provinces.

**M. Foster:** Oui, c'est exact, le calcul se fait sur le grain emmagasiné plutôt que sur la surface cultivée.

**Le président:** Je vous remercie, messieurs. Nous allons donc inviter le ministre à comparaître accompagné de ses collaborateurs. Puisque nous sommes réunis, y a-t-il encore une autre question que vous aimeriez discuter?

**M. Foster:** Je préférerais personnellement que le ministre compare mardi matin plutôt que jeudi matin ou jeudi après-midi.

**Le président:** Dans toute la mesure du possible, nous nous efforcerons de le faire au début de la semaine.

**M. Hovdebo:** Je suis pris tous les mardis et jeudis à 9h30, parce que le Comité des comptes publics tient régulièrement ses séances ces jours-là.

**Le président:** Je vous remercie, messieurs. La séance est levée.

Le mardi 2 décembre 1986

**Le président:** La séance est ouverte. Nous allons maintenant reprendre notre étude du projet de loi C-12, Loi modifiant la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies.